



## 美國的未來：創造就業機會和提陞製造業

氣候條款已經創造了超過 170,000 個清潔能源就業崗位，僅去年一年，各公司就宣佈了超過 1100 億美元的清潔能源製造投資，該法律正在提供數十億美元來保護社區免受氣候變化的影響。氣候變化的影響，數百萬老年人正在省錢，因為他們的島島素每月上限為 35 美元。

今天，為了紀念《減少通貨膨脹法案》周年紀念，拜登-哈里斯政府在 Invest.gov 上發佈了一個新專題，重點介紹了《減少通貨膨脹法案》和拜登經濟學如何為所有 50 個州和美國領地的美國人帶來改變的故事。拜登經濟學是總統自中而外、自下而上

拜登總統在一年前，即 2022 年 8 月 16 日，將《減少通貨膨脹法案》簽署為法律，這是有史以來對清潔能源和氣候行動的最大投資。《減少通貨膨脹法案》是一項變革性的法律，它正在幫助美國實現氣候目標、加強能源安全、投資美國創造高薪就業機會、降低家庭能源和醫療保健成本，並使稅法更加公平。

該法律簽署僅十二個月後，就已經對美國工人和家庭產生了重大影響，並為服務不足的社區和那些經常被拋在後面的社區帶來了好處。外部團體估計，《減少通貨膨脹法案》中的清潔能源和

### Manufacture of Advanced Key Energy Infrastructure Technologies (MAKE IT) Prize

The MAKE IT Prize, developed by the Office of Technology Transitions in partnership with the Office of Clean Energy Demonstrations and the Office of Energy Efficiency and Renewable Energy, accelerates clean energy technology manufacturing plant development and builds engagement around associated economic development and job creation. The prize pool totals approximately \$30 million spread across two tracks.

**AMERICAN MADE**  
A U.S. Department of Energy Initiative

### America Makes CORE

The Next Step in Membership Value

Joe Veranese & Jason Saly  
www.veraneseandson.com



## 期待感恩節聖誕大合唱來克利夫蘭巡演

2023 年 9 月 12 日，來自韓國的專業團隊將在克利夫蘭 Key Bank State Theater 舉辦 Christmas Cantata，這個榮獲無數國際獎牌的合唱團，這次再度提前把聖誕禮物帶給俄亥俄州的哥倫布、克利夫蘭和 Toledo 的民眾。

Good News church 的韓國人牧師 Kim 找我，希望我能為上帝工作，我想能為上帝工作是我的榮幸，看著 Kim 熱情自信，我開始和他們一起奔忙，沒有錢，場地租金都要 3 萬，就像 Kim 說的：上帝會幫助我們。我想這是在為上帝做事，Kim 做著手勢：只朝前走。

### CHRISTMAS CANTATA

Good Tidings for All

CLEVELAND, (TUE) SEP 12, 7PM  
KEYBANK STATE THEATRE  
1319 Euclid Ave., Cleveland, OH 44115

TOLEDO, (THU) SEP 14, 7PM  
STRANAHAN THEATRE  
4643 Hawthorn Blvd., Toledo, OH 43614

Kim 是牧師，來克利夫蘭才 2 年，人生地不熟，希望我能協助他一起，Kim 的父親也是牧師，他的願望是當牧師可以幫助拯救更多人。

去年的那場演出太精彩了，我邀請的所有朋友看完後都希望他們下次再來克利夫蘭演出，Kenneth J. Kovach, 先生，他是 ICC-WIN: International Community Council / Worldwide Intercultural Network 主席，他表示：這是一場高品質的演出，演員來自韓國，全劇都用英文唱出這樣的高水平。

一群來自韓國的專業演員，演唱出地道的英文，我還是第一次在舞臺上看到上帝是怎么出生的，演員表演的淋漓盡致。一曲大合唱「美麗的美國」，台上台下觀眾一起合唱達到高潮，這不是一場普通的演出，是帶著上帝的力量。因為他們內心有神靈，每年在美國巡迴演出 25 個城市，他們只有在美國演出是免費，其他都要購買門票，去年認識 Kim，不得不佩服 Kim 說他為上帝工作。今年我就和他的團隊一起合作，為這場在克利夫蘭的演出積極做準備。

感恩節聖誕大合唱是一項國際知名的音樂盛會，該活動旨在向世界各地的人們傳播聖誕節的

歡樂，將優秀的音樂與舞蹈、戲劇、多媒體元素相結合，打造出一場獨特而壯觀的演出。作為廣受好評的格拉西亞斯世界巡演的一部分，格拉西亞斯聖誕康塔塔有數百名藝術家、音樂家、舞者和演員參加。節目呈現多首不同音樂風格的歌曲，向觀眾傳遞聖誕與愛的訊息。

精心設計的舞檯佈景、燈光、炫麗的服裝、極具震撼力的表演和舞蹈表演，營造出歡樂的節日氛圍，給觀眾帶來歡樂。它旨在與各種背景的人們分享聖誕節的歡樂及其意義。

Gracias Christmas Cantata 向公眾免費開放，讓各種各樣的人聚在一起慶祝聖誕節。

meanings with people of all backgrounds.

The Gracias Christmas Cantata is open to the public, with no admission fee, allowing a wide range of people to come together and celebrate the spirit of Christmas.

Gracias Christmas Cantata offers a memorable experience, bringing the Christmas atmosphere to many people and creating lasting impressions through its diverse artistic elements.

**Christmascantata.us**  
Donation and Collaboration Request - Gracias Christmas Cantata

We hope this email finds you well. I am writing on behalf of Good News Indiana Church to request your support for our upcoming Christmas Cantata events. This year, we have planned to hold the Cantata in three locations in Ohio: Toledo, Columbus, and Cleveland. Our goal is to share the true meaning of Christmas, spreading love and happiness to the community, free of charge.

Organizing such events requires significant expenses, including venue rental fees, equipment rentals, and marketing costs. Therefore, we are seeking donations to assist us in covering these essential expenses and providing the best experience for attendees. We estimate the total cost to be around \$35,000.

As we have not yet completed the 501(c) registration process in Ohio, we are currently operating under the name of Good News Indiana Church. Our mission is to provide strength and assistance to those in need within our community, based on faith and love.

The purpose of this e-mail is to provide you with detailed information about our church's objectives and activities and to request your collaboration. We believe that through donations, we can make a positive impact on our local community, and your support would be invaluable.

If you have any interest or can offer assistance in any way, we would greatly appreciate it. Your guidance and advice regarding the legal procedures, tax benefits, and agreements associated with donations would be immensely helpful.

We express our deepest gratitude for your interest and support. We eagerly await your prompt response.

**Best regards,**  
**Peter Kim**  
Director of Christmas Cantata

Pastor of Good News Church  
216-956-6838  
**To whom they should mail**  
**(Peter Kim / youob Kim)**  
Cleveland Cantata Office  
3916 W 21st ST, Cleveland, OH 44109  
Check title:  
GOOD NEWS INDIANA CHURCH INC  
or **Youob Kim**  
3642 N. Emerson Avenue  
Indianapolis, IN 46218  
Information from IRS Business Master File:  
GOOD NEWS INDIANA CHURCH INC  
United States  
U.S. Tax ID/EIN: 844196573

為了能夠更順利地演出，希望大家一起幫助我們，我們將在 8 月 26 日在百佳超市門口從 11:00Am 到 5:00Pm 做宣傳，希望得到大家的支持。同時我們還有一輛 56 人的大巴，從 8 月 28 日到 9 月 5 日期間可以出租，只要團隊超過 35 人我們就提供您的服務，價格公道，服務優質。

邀請您觀看我們的演出 感謝您支持贊助的活動

"Gracias Christmas Cantata" is an internationally renowned music event. The event aims to spread the joy of Christmas to people around the world. It combines excellent music with dance, theater, and multimedia elements to create a unique and spectacular performance.

Part of the acclaimed Gracias World Tour, the Gracias Christmas Cantata features hundreds of artists, musicians, dancers, and actors. It presents a variety of songs encompassing different music genres, delivering the message of Christmas and love to the audience.

The event showcases elaborate stage setups, lighting, dazzling costumes, and powerful acting and dance performances, creating a festive atmosphere and bringing joy to the audience. It is designed to share the joy of Christmas and its



## 回顧過去 向往未來



我的超過我辦報年齡的朋友，她們一直在背後支持我，看著一晃 22 年過去了，想想我真是很幸運，今天在俄州華人不多，還有一份中文傳統媒體... 在這個平台，學習成長，社會不會忘記你服務社區... 我是有福氣的人。

8 月 8 日，在克利夫蘭教堂，市長、牧師和媒體共同探討克利夫蘭的情況：目前克利夫蘭不僅貧窮，而且安全極差，市長與牧師還有媒體討論如何改善。問題之一：未成年就有了小孩，槍支氾濫，不安全因素與家庭教育與學校教育有關，一年級

伊利華報版面設計程先生一家 4 人從加拿大到克利夫蘭來玩，一晃 20 多年過去了，做報紙的時候還沒有孩子，真的感慨。從台灣來的 Terry 和兒子浩文到克利夫蘭來見老朋友，記得 12 年前，浩文從台灣來讀高中，住在 Ienen 家，一晃就 12 年過去了。還有幾年前搬到洛杉磯去的也曾經是克利夫蘭婦女會主席的王繼瑞也來克利夫蘭小住，好友一起相聚，有朋友的日子陽光燦爛。

如果說疫情改變人類交流模式，那麼人骨子里需要的那份真誠友誼是最好的營養品。2002 年 10 月開始有了伊利華報，幾乎每年開壞一輛車子，當時買的都是 2 手車，一年開 6-7 萬 Miles 也就不想修了，到近幾年都買新車，這樣至少也能開 2-3 年。

感謝 Kitty,Irene 還有 Gina，她們都是



學生還不會寫自己名字.....

人能靠每周到教堂去 2 小時就能改變一個人的行為嗎？我們不得不思考這個社會的變化，安全出問題，但購買槍支這麼容易，我們不能口口聲聲要教育孩子，孩子的第一老師是父母，父母吸毒，家暴，能給孩子有成長的好環境嗎？想起了不久前曾經有一位老警察對我說：把人關進監獄 2 年出來，人是學不好的。

8 月 14 日，克利夫蘭百佳超市老闆小坐伊利華報社，聊得很多，離不開克利夫蘭唐人街，百佳超市是 2007 年克利夫蘭開第一家，到現在在他的旗下有 10 家，還有一個廣場，眼光決定口袋，這是他與我分享的擔當，責任：當今很多企業融資都相當的難，比登天還難，

而能融資成功的企業大概都是企業主懂人情世故，很多時候不是公司的產品有多好，人才有多突出，這些硬件都是輔助，往往能讓你成功的，關鍵還是看你怎么對待你的投資人。

市場是一個供給問題，人情世故是情商攻略問題，你如果連你的投資人需要什么你都看不透，大概率你融資成功的可能性不大。就如你銷售產品一樣，你一味地說說，你根本就不知道你的顧客需不需要，你都不知道你的顧客需要什么。

成功人背後是除了良好的人品和人情關係，還有付出的無數心血和辛苦！

說實在當領導的真的不容易。我的職業讓我有機會到處走訪，其實各個階層領導人都非常用心想讓自己的社團社區改變得更好。社區為年輕人提高就業機會，組織社交圈讓他們找到自己喜歡的娛樂生活。就拿我們的中國城來說，這是市議員 Stephanie 說的話：她成長在這個社區，母親就是鄰里之間的負責人，關心左右鄰居，有鄰居出度度假，也有旁邊的鄰居照看關心，彼此相互交流關心，這才是社區和居民們的關懷。

這里我也非常感謝，其實中國人的人口在克利夫蘭不那么多，但是每次重要會議他們都邀請伊利華報，對華人非常重視，克利夫蘭建設計劃資料還有中文的，這與克利夫蘭各個亞裔社團的努力分不開，一年一度亞洲節的活動是亞洲人的文化盛宴。當讀者告訴我感恩一來美國就看到中文報紙，這是給我們最大的鼓勵。

州政府對減少暴力罪行的其他支持，包括

州長的行動

(俄亥俄州克利夫蘭) 一俄亥俄州州長邁克·德溫 (Mike DeWine) 今天與克利夫蘭官員一起宣布增加國家支持，幫助地方當局應對該市最近激增的犯罪率。

俄亥俄州高速公路巡邏隊、俄亥俄州麻醉品情報中心、俄亥俄州調查組、俄亥俄州康復和懲教部以及俄亥俄州青年服務部將與克利夫蘭警察局以及其他地方和聯邦當局合作，開展持續的減少暴力罪行的舉措。

州長德溫說：“我們的州工作隊一直在克利夫蘭，只要當地官員需要我們，我們就計劃留在克利夫蘭。我們知道，大多數暴力犯罪都是由慣犯實施的，他們在法律上不允許擁有槍支，但他們還是這麼做了。這項減少暴力罪行的舉措將針對這些人。”

州政府機構將在未宣佈的日期向克利夫蘭的犯罪熱點地區集中提供資源和人員，以支持當地正在進行的預防和調查暴力犯罪的努力。作為該計劃的一部分，俄亥俄州高速公路巡邏隊將加強目標地區的交通執法，提供加強的街道巡邏和哨空支持，並幫助證據處理和嫌疑人口訪談。俄亥俄州康復和懲教部以及俄亥俄州青少年服務部將對已從監禁中釋放並受到監督的成年人和青少年進行額外探視，以識別任何不遵守釋放條件的人。

州政府對減少暴力罪行的其他支持，包括

ty Fair Cleveland slang that the rapper was reping his hometown of Cleveland.

When Mayor Justin Bibb declared Aug. 13 "Machine Gun Kelly Day" last year, MGK took it to heart.

Driving the news: The Cleveland entertainment star is returning home Saturday for "Welcome to Cleveland," a party at FWD Day + Night club in the Flats.

Details: The event will feature a performance by Machine Gun Kelly and a DJ set from his producer Brandon "SlimXX" Allen.

克利夫蘭市長感謝 州長支持克利夫蘭：

City of Cleveland Mayor Justin M. Bibb issued the below statement following the State's announcement today for additional support to combat crime in the city:

"The support announced by the State today is a key component of our RISE Initiative we launched last month, and joins our other recent partnerships with the Cuyahoga County Sheriff's Department and the U.S. Marshals Service to help combat crime in our city. We are stronger when we are united - thank you to Governor DeWine, these state agencies, as well as our local and federal partners who join us in doing everything we can to keep Clevelanders safe."

8 月 15 日，克利夫蘭市長 Mayor Justin M. Bibb, County Executive Chris Ronayne 和 leaders from across the county will share information on a new sprint task force to address the shortage of mental health providers serving youth and young adults in Cuyahoga County, 大家聚集一起探討教育與安全。

